

Consuntivo annuale

Bilancio al 31 dicembre 2022

ATTIVO

in milioni di franchi

	Cifra nell'allegato	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Oro	01	56 099,3	55 690,7	+ 408,6
Investimenti in valuta estera	02, 26	800 566,2	966 202,2	-165 636,0
Posizione di riserva nell'FMI	03, 24	2 136,6	2 000,8	+ 135,8
Mezzi di pagamento internazionali	04, 24	11 380,7	11 912,5	-531,8
Crediti di aiuto monetario	05, 24	877,5	908,0	-30,5
Crediti per operazioni PcT in dollari USA		-	2 147,2	-2 147,2
Crediti per operazioni PcT in franchi	23	-	3 216,0	-3 216,0
Titoli in franchi	06	3 564,8	4 031,7	-466,9
Prestiti garantiti		4 430,5	9 202,4	-4 771,9
Immobilizzazioni materiali	07	440,5	437,2	+ 3,3
Partecipazioni	08, 25	132,3	135,6	-3,3
Altre attività	09, 27	1 748,5	891,9	+ 856,6
Totale dell'attivo		881 376,8	1 056 776,2	- 175 399,4

PASSIVO

in milioni di franchi

	Cifra nell'allegato	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Banconote in circolazione	10	81 696,8	90 685,3	-8 988,5
Conti giro di banche in Svizzera		466 922,7	651 091,0	-184 168,3
Passività verso la Confederazione	11	16 667,9	12 617,1	+4 050,8
Conti giro di banche e istituzioni estere		27 584,2	28 156,2	-572,0
Altre passività a vista	12	27 803,9	35 297,9	-7 494,0
Passività per operazioni PcT in franchi		67 144,8	-	+67 144,8
Titoli di debito propri	13	98 168,8	-	+98 168,8
Altre passività a termine		-	2 173,8	-2 173,8
Passività in valuta estera	14, 26	16 739,7	20 888,5	-4 148,8
Contropartita dei DSP assegnati dall'FMI	04	10 919,1	11 325,1	-406,0
Altre passività	15, 27	1 960,9	292,4	+1 668,5
Capitale proprio				
Accantonamenti per le riserve monetarie ¹		95 679,1	86 981,0	+8 698,1
Capitale azionario	16	25,0	25,0	-
Riserva per future ripartizioni ¹		102 543,5	90 943,1	+11 600,4
Risultato di esercizio		-132 479,5	26 300,0	-158 779,5
Totale del Capitale proprio		65 768,0	204 249,1	-138 481,1
Totale del passivo		881 376,8	1 056 776,2	-175 399,4

¹ Prima della destinazione dell'utile, cfr. pag. 176.

2

Conto economico e destinazione dell'utile dell'esercizio 2022

CONTO ECONOMICO

in milioni di franchi

	Cifra nell'allegato	2022	2021	Variazione
Risultato delle operazioni su oro		408,5	-56,4	+ 464,9
Risultato delle posizioni in valuta estera	17	-131 458,5	25 656,4	-157 114,9
Risultato delle posizioni in franchi	18	-1 038,5	1 064,9	-2 103,4
Altri risultati	19	6,7	17,0	-10,3
Risultato lordo		-132 081,8	26 681,9	-158 763,7
Oneri per banconote		-36,5	-33,7	-2,8
Spese per il personale	20, 21	-188,3	-182,8	-5,5
Spese di esercizio	22	-134,0	-127,8	-6,2
Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	07	-38,9	-37,7	-1,2
Risultato di esercizio		-132 479,5	26 300,0	-158 779,5

DESTINAZIONE DELL'UTILE DELL'ESERCIZIO¹

in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
- Attribuzione agli Accantonamenti per le riserve monetarie	-9 567,9	-8 698,1	-869,8
= Risultato di esercizio ripartibile	-142 047,4	17 601,9	-159 649,3
+ Utile riportato a nuovo (Riserva per future ripartizioni prima della destinazione dell'utile)	102 543,5	90 943,1	+ 11 600,4
= Utile/perdita di bilancio	-39 504,0	108 545,0	-148 049,0
- Versamento di un dividendo del 6%	-	-1,5	+ 1,5
- Distribuzione alla Confederazione e ai Cantoni	-	-6 000,0	+ 6 000,0
= Riporto all'esercizio successivo (Riserva per future ripartizioni dopo la destinazione dell'utile)	-39 504,0	102 543,5	-142 047,5

¹ Determinazione e destinazione dell'utile sono disciplinate negli artt. 30 e 31 della Legge sulla Banca nazionale. L'ammontare residuo del risultato di esercizio dopo l'attribuzione agli accantonamenti per le riserve monetarie corrisponde al risultato di esercizio ripartibile che, unitamente alla riserva per future ripartizioni, costituisce l'utile o la perdita di bilancio. Qualora risulti un utile di bilancio, questo è utilizzabile per la distribuzione; nel caso di una perdita di bilancio, non vi è alcuna distribuzione.

3

Variazioni del capitale proprio

in milioni di franchi

	Capitale azionario	Accantonamenti per le riserve monetarie	Riserva per future ripartizioni	Risultato di esercizio	Totale
Capitale proprio al 1° gennaio 2021	25,0	79 073,6	83 982,4	20 869,6	183 950,6
Attribuzione agli Accantonamenti per le riserve monetarie secondo la LBN		7 907,4		-7 907,4	
Attribuzione alla Riserva per future ripartizioni			6 960,7	-6 960,7	
Versamento di un dividendo all'azionariato				-1,5	-1,5
Distribuzione dell'utile alla Confederazione e ai Cantoni				-6 000,0	-6 000,0
Risultato di esercizio				26 300,0	26 300,0
Capitale proprio al 31 dicembre 2021 (prima della destinazione dell'utile)	25,0	86 981,0	90 943,1	26 300,0	204 249,1
Capitale proprio al 1° gennaio 2022	25,0	86 981,0	90 943,1	26 300,0	204 249,1
Attribuzione agli Accantonamenti per le riserve monetarie secondo la LBN		8 698,1		-8 698,1	
Attribuzione alla Riserva per future ripartizioni			11 600,4	-11 600,4	
Versamento di un dividendo all'azionariato				-1,5	-1,5
Distribuzione dell'utile alla Confederazione e ai Cantoni				-6 000,0	-6 000,0
Risultato di esercizio				-132 479,5	-132 479,5
Capitale proprio al 31 dicembre 2022 (prima della destinazione dell'utile)	25,0	95 679,1	102 543,5	-132 479,5	65 768,0
Destinazione dell'utile					
Attribuzione agli Accantonamenti per le riserve monetarie secondo la LBN ¹		9 567,9		-9 567,9	
Prelievo dalla Riserva per future ripartizioni ²			-142 047,4	142 047,4	
Versamento di un dividendo all'azionariato				-	-
Distribuzione dell'utile alla Confederazione e ai Cantoni				-	-
Capitale proprio dopo la destinazione dell'utile	25,0	105 247,0	-39 504,0	-	65 768,0

1 Gli Accantonamenti per le riserve monetarie sono alimentati nel contesto della destinazione dell'utile (ossia dopo l'Assemblea generale del 28 aprile 2023). Dopo l'attribuzione per l'esercizio 2022 pari a 9,6 miliardi di franchi, essi aumenteranno a 105,2 miliardi.

2 La Riserva per future ripartizioni varia soltanto una volta all'anno nel contesto della destinazione dell'utile (ossia dopo l'Assemblea generale del 28 aprile 2023). Dopo la destinazione dell'utile dell'esercizio 2022 essa ammonterà a -39,5 miliardi di franchi.

4.1 PRINCIPI DI REDAZIONE DEL BILANCIO E CRITERI DI VALUTAZIONE

ASPETTI GENERALI

Fondamenti

La Banca nazionale svizzera (BNS) è una società anonima disciplinata da una legge speciale. Le sue sedi sono a Berna e a Zurigo. Il presente consuntivo annuale è stato redatto conformemente alle disposizioni della Legge sulla Banca nazionale (LBN) e del Codice delle obbligazioni (CO) nonché secondo i principi contabili esposti nel presente allegato. Esso presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale della Banca nazionale. Salvo disposizioni derogatorie, i principi contabili sono definiti con riferimento alle direttive Swiss GAAP FER (Raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti). Si è derogato a queste ultime unicamente in caso di contraddizione con la LBN o se necessario per tenere conto delle caratteristiche specifiche della Banca nazionale. In deroga alle norme Swiss GAAP FER, non viene stilato un conto dei flussi di tesoreria. L'articolazione e la denominazione delle voci nel consuntivo annuale tengono in considerazione le particolarità che caratterizzano le modalità operative di una banca centrale.

Il Consiglio di banca ha approvato nella sua seduta del 3 marzo 2023 la Relazione finanziaria 2022 destinata al Consiglio federale e all'Assemblea generale.

Modifiche rispetto all'esercizio precedente

Rispetto all'esercizio precedente non sono state apportate modifiche ai principi di redazione e ai criteri di valutazione.

Conto dei flussi di tesoreria

Conformemente all'art. 29 LBN, la Banca nazionale non è tenuta a presentare un conto dei flussi di tesoreria.

Debiti finanziari

Secondo la norma Swiss GAAP FER 31, le condizioni applicabili ai debiti finanziari devono essere indicate nell'allegato. Tale informazione è tuttavia poco significativa nel caso di una banca centrale, essendo essa chiamata ad assolvere un ruolo speciale. La maggior parte delle passività della Banca nazionale rispecchia direttamente la sua politica monetaria, consistente nell'apporto e nell'assorbimento di liquidità sul mercato monetario. Essendo dotata del monopolio di emissione delle banconote, la BNS non è esposta a rischi di liquidità o di rifinanziamento per le sue passività in franchi. Essa può infatti far fronte in qualsiasi momento ai propri impegni creando autonomamente liquidità, ovvero determinando l'ammontare e la struttura del proprio rifinanziamento. In considerazione di quanto precede, la BNS non indica dettagliatamente le condizioni applicabili.

Conto annuale consolidato

La Banca nazionale non detiene partecipazioni significative, soggette all'obbligo di consolidamento, e non redige quindi un conto consolidato.

Rilevazione delle operazioni

Le operazioni della Banca nazionale sono rilevate e valutate alla data di conclusione, ma contabilizzate soltanto alla data di valuta. Le operazioni già concluse con data di valuta successiva alla data di chiusura del bilancio sono registrate fra le posizioni fuori bilancio.

Proventi e oneri sono contabilizzati secondo il criterio della competenza, ossia attribuiti all'esercizio nel quale rientrano dal punto di vista economico.

Imputazione al periodo di competenza

Conformemente all'art. 8 LBN, la Banca nazionale è esente dall'imposta sull'utile. Tale esenzione vale sia per l'imposta federale diretta sia per le imposte cantonali e comunali.

Imposte sull'utile

La legge limita i diritti dell'azionariato della Banca nazionale. Le azioniste e gli azionisti non possono influire sulle decisioni finanziarie e operative della Banca nazionale. Ai servizi bancari resi ai membri degli organi di direzione sono applicate le condizioni usuali nel settore bancario. La Banca nazionale non offre servizi bancari ai membri del Consiglio di banca. Nell'esercizio 2022 non vi sono state transazioni con imprese in cui la Banca nazionale detiene partecipazioni determinanti, che fossero soggette all'obbligo di informazione.

Transazioni con parti correlate

Le posizioni in valuta estera sono convertite in franchi al tasso di cambio di fine anno. Proventi e oneri in valuta estera sono convertiti in franchi al tasso di cambio della data di contabilizzazione. Tutte le variazioni di valutazione sono imputate al conto economico.

Conversione delle valute estere

BILANCIO E CONTO ECONOMICO

Le disponibilità in oro sono costituite da lingotti e monete. L'oro, custodito per il 70% circa in Svizzera e per il 30% circa all'estero, è contabilizzato al valore di mercato. Le plusvalenze o minusvalenze sono registrate alla voce Risultato delle operazioni su oro.

Oro

Alla voce Investimenti in valuta estera figurano i titoli negoziabili (strumenti del mercato monetario, obbligazioni e titoli di capitale), i depositi (conti a vista, call money, depositi a termine) e i crediti per operazioni pronti contro termine (PcT) in valuta estera. I titoli, che costituiscono la parte più importante degli investimenti in valuta estera, sono iscritti a bilancio al valore di mercato, incluso il rateo di interesse maturato. I depositi e i crediti per operazioni PcT figurano al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato.

Investimenti in valuta estera

Le plusvalenze o minusvalenze da rivalutazione ai prezzi di mercato, gli interessi, i dividendi e le plusvalenze o minusvalenze di cambio sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in valuta estera. Gli interessi negativi su queste posizioni sono contabilizzati come riduzione dei proventi per interessi.

Nell'ambito della gestione degli investimenti in valuta estera, la Banca nazionale conclude anche operazioni di prestito di titoli. Titoli propri sono ceduti in prestito a fronte di adeguate garanzie e contro il pagamento di interessi. I titoli prestati rimangono nella posizione Investimenti in valuta estera; il loro ammontare è precisato nell'allegato. I proventi per interessi sui prestiti di titoli sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in valuta estera.

Posizione di riserva nell’FMI

La Posizione di riserva nel Fondo monetario internazionale (FMI) è costituita dalla differenza tra la quota della Svizzera nell’FMI e le attività a vista dell’FMI presso la Banca nazionale, nonché dai crediti fondati sui Nuovi accordi di prestito (New Arrangements to Borrow, NAB).

La quota costituisce la partecipazione della Svizzera al capitale dell’FMI ed è finanziata dalla Banca nazionale. È denominata nell’unità di conto del Fondo, ossia in diritti speciali di prelievo (DSP). La parte della quota non utilizzata rimane su un conto a vista in franchi presso la BNS, cui il Fondo può attingere in ogni momento.

I NAB permettono all’FMI di ricorrere, in caso di crisi e di insufficienza dei mezzi propri, a linee di credito accordate dai partecipanti. Nei conti della Banca nazionale, la parte delle linee di credito non utilizzata dall’FMI figura fra gli impegni irrevocabili nelle operazioni fuori bilancio.

La Posizione di riserva è iscritta a bilancio al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato. I proventi per interessi nonché le plusvalenze o minusvalenze di cambio derivanti dalla rivalutazione della Posizione di riserva sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in valuta estera.

Mezzi di pagamento internazionali

La voce Mezzi di pagamento internazionali si riferisce agli averi a vista in DSP presso l’FMI. Si tratta di fondi risultanti dall’allocazione di DSP, nonché da acquisti e vendite di DSP nel quadro dell’accordo per lo scambio di mezzi di pagamento internazionali con l’FMI. Gli averi a vista in DSP sono iscritti al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato. Essi sono remunerati alle condizioni di mercato. Il risultato degli interessi e le plusvalenze o minusvalenze di cambio sono contabilizzati alla voce Risultato delle posizioni in valuta estera.

L’impegno assunto in seguito all’allocazione di DSP è registrato nel passivo del bilancio alla voce Contropartita dei DSP assegnati dall’FMI.

In base alla Legge sull'aiuto monetario, la Svizzera può contribuire ad azioni di aiuto multilaterali che mirano a prevenire o a eliminare gravi perturbazioni del sistema monetario internazionale. In tal caso la Confederazione può incaricare la Banca nazionale di concedere il relativo prestito. La Svizzera può anche partecipare in fondi speciali e altri strumenti dell'FMI, in particolare a favore di Stati a basso reddito, o concedere crediti bilaterali di aiuto monetario a favore di singoli Stati. In entrambi i casi, la Confederazione può presentare alla BNS la richiesta di procedere alla concessione del prestito. La Confederazione, dal canto suo, in tutti questi casi si porta garante nei confronti della BNS del pagamento degli interessi e del rimborso del prestito.

Crediti di aiuto monetario

Attualmente sono in essere crediti connessi con i prestiti al Poverty Reduction and Growth Trust (PRGT, fondo fiduciario per la riduzione della povertà e la crescita). Il PRGT è un fondo fiduciario amministrato dall'FMI che finanzia crediti a lungo termine a tassi agevolati in favore di paesi a basso reddito. Questi crediti sono valutati al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato. I proventi per interessi e le plusvalenze o minusvalenze di cambio sono contabilizzati alla voce Risultato delle posizioni in valuta estera.

In questa posizione figurano i crediti derivanti dalle operazioni PcT in dollari USA che risultano dall'azione concertata delle banche centrali volta a migliorare ulteriormente l'approvvigionamento di liquidità tramite gli accordi di swap in dollari USA in essere. La BNS mette a disposizione la liquidità in tale valuta, ottenuta attraverso gli swap di valute conclusi con la banca centrale statunitense Federal Reserve, mediante operazioni PcT sotto forma di asta.

Crediti per operazioni PcT in dollari USA

I crediti per operazioni PcT in dollari USA sono interamente garantiti da titoli stanziabili presso la Banca nazionale. Sono iscritti a bilancio al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato. Il risultato degli interessi è contabilizzato alla voce Risultato delle posizioni in valuta estera.

L'importo in franchi a favore della banca centrale statunitense è registrato nel passivo del bilancio alla voce Altre passività a termine.

I crediti derivanti dalle operazioni PcT in franchi sono interamente garantiti da titoli stanziabili presso la Banca nazionale. Essi sono iscritti a bilancio al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato. I proventi per interessi sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in franchi. Gli interessi negativi sono registrati come riduzione dei proventi per interessi.

Crediti per operazioni PcT in franchi

I titoli in franchi, costituiti esclusivamente da obbligazioni negoziabili, figurano a bilancio al valore di mercato, incluso il rateo di interesse maturato. Le plusvalenze o minusvalenze e i proventi per interessi sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in franchi.

Titoli in franchi

Prestiti garantiti

Alla voce Prestiti garantiti figurano i crediti derivanti dallo schema di rifinanziamento BNS-COVID-19, il quale consente alle banche di ottenere liquidità dalla Banca nazionale contro cessione dei crediti coperti da fideiussione o altra garanzia rilasciata dalla Confederazione o dai Cantoni. Il tasso di interesse corrisponde al tasso guida BNS. I crediti sono iscritti a bilancio al valore nominale. Il risultato degli interessi è contabilizzato nel Risultato delle posizioni in franchi. Gli interessi negativi sono registrati come riduzione dei proventi per interessi.

Immobilizzazioni materiali

Alla voce Immobilizzazioni materiali figurano terreni ed edifici, immobilizzazioni in corso, programmi informatici e altre immobilizzazioni. La soglia di iscrizione a bilancio delle acquisizioni singole è fissata a 20 000 franchi. Gli altri investimenti che comportano un incremento di valore (progetti) sono iscritti nell'attivo a partire da 100 000 franchi. Le immobilizzazioni materiali sono contabilizzate al valore di acquisto, al netto degli ammortamenti economicamente necessari.

DURATA DELL'AMMORTAMENTO

Terreni ed edifici	
Terreni	nessun ammortamento
Edifici (patrimonio edilizio)	50 anni
Impianti (installazioni tecniche e arredi interni)	10 anni
Immobilizzazioni in corso ¹	nessun ammortamento
Programmi informatici	3 anni
Altre immobilizzazioni materiali	3-12 anni

¹ Le immobilizzazioni ultimate sono trasferite alle pertinenti categorie delle immobilizzazioni materiali al momento della loro messa in esercizio.

La congruità della valutazione delle immobilizzazioni materiali è sottoposta a verifiche periodiche. Se da tali verifiche risulta una perdita di valore, è effettuato un ammortamento straordinario. Gli ammortamenti ordinari e straordinari sono imputati al conto economico alla voce Ammortamento delle immobilizzazioni materiali.

Gli utili e le perdite derivanti dalla vendita di immobilizzazioni materiali sono contabilizzati come Altri risultati.

Partecipazioni

In linea di principio, le partecipazioni sono valutate al prezzo di acquisizione, detratte le rettifiche di valore economicamente necessarie. Fa eccezione la partecipazione in Orell Füssli SA, valutata secondo il valore contabile del capitale attribuibile alla BNS. Il risultato da partecipazioni è contabilizzato alla voce Altri risultati.

Ai fini della gestione degli investimenti in valuta estera, la Banca nazionale impiega contratti in cambi a termine (swap di valute inclusi), opzioni su valute, derivati creditizi, futures e swap su tassi di interesse. Questi strumenti servono ad attuare il desiderato posizionamento nei segmenti azioni, tassi di interesse, rischi di credito e cambi (cfr. Rendiconto, capitolo 5.4). Per quanto possibile, gli strumenti finanziari derivati sono valutati al prezzo di mercato. Se questo non è disponibile, viene determinato un fair value in base a metodi matematico-finanziari generalmente riconosciuti. I valori di rimpiazzo positivi e negativi sono iscritti a bilancio rispettivamente alle voci Altre attività e Altre passività. Le variazioni da valutazione sono imputate al conto economico, alla voce Risultato delle posizioni in valuta estera.

Strumenti finanziari derivati

I ratei e risconti non appaiono separatamente nel bilancio della Banca nazionale. Data la loro modesta rilevanza, essi sono ricompresi nelle voci Altre attività e Altre passività e specificati nell'allegato.

Ratei e risconti

Alla voce Banconote in circolazione figurano, al valore nominale, le banconote emesse dalla Banca nazionale appartenenti alle serie in corso e alle serie precedenti ritirate dalla circolazione e illimitatamente convertibili.

Banconote in circolazione

I conti giro in franchi delle banche residenti in Svizzera svolgono un ruolo basilare ai fini della manovra monetaria della Banca nazionale. Essi servono inoltre al regolamento dei pagamenti senza contante all'interno della Svizzera. I conti giro delle banche in Svizzera sono iscritti a bilancio al valore nominale. La Banca nazionale può applicare un interesse positivo o negativo agli averi in conto giro. Essa attua una remunerazione differenziata. Se il tasso guida BNS è pari o superiore a zero, gli averi in conto giro fino a un determinato limite vengono remunerati al tasso guida BNS. Agli averi in conto giro eccedenti tale limite è applicato il tasso guida BNS al netto di una riduzione. Fino all'innalzamento del tasso guida BNS in territorio positivo il 23 settembre 2022, agli averi in conto giro che superavano un dato ammontare in franchigia stabilito dalla Banca nazionale era applicato il tasso guida BNS negativo. Oneri e proventi per interessi sui conti giro sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in franchi.

Conti giro di banche in Svizzera

La Banca nazionale intrattiene per la Confederazione conti a vista in franchi. Gli averi fino a un determinato limite sono remunerati al tasso guida BNS. Agli averi eccedenti tale limite è applicato il tasso guida BNS al netto di una riduzione. Fino all'innalzamento del tasso guida BNS in territorio positivo il 23 settembre 2022 su questi averi non erano computati interessi. La Confederazione può inoltre collocare presso la Banca nazionale depositi a termine a condizioni di mercato. Le passività verso la Confederazione sono registrate al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato.

Passività verso la Confederazione

Conti giro di banche e istituzioni estere	La Banca nazionale intrattiene per banche e istituzioni estere conti giro, che servono per il regolamento dei pagamenti in franchi. I principi di redazione del bilancio e i criteri di valutazione, nonché i tassi di interesse sono analoghi a quelli applicati per i conti giro di banche in Svizzera.
Altre passività a vista	<p>Nelle Altre passività a vista in franchi figurano principalmente i conti giro di imprese non bancarie, il conto dell'istituzione di previdenza per il personale della BNS e i conti del personale in servizio e in pensione della Banca nazionale.</p> <p>Per i conti giro delle imprese non bancarie valgono i medesimi principi di redazione del bilancio e criteri di valutazione, nonché i tassi di interesse applicati ai conti giro delle banche in Svizzera.</p> <p>Il conto dell'istituzione di previdenza per il personale della BNS è iscritto a bilancio al valore nominale. Per questo conto la remunerazione si basa su quella dei conti giro delle banche residenti in Svizzera. Oneri e proventi per interessi sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in franchi.</p> <p>I conti del personale in servizio e in pensione della BNS sono iscritti a bilancio al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato, e remunerati con un tasso di interesse positivo fino a un determinato importo. Gli oneri per interessi sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in franchi.</p>
Passività per operazioni Pct in franchi	Le passività derivanti da tali operazioni sono iscritte a bilancio al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato. Gli oneri per interessi sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in franchi.
Titoli di debito propri	<p>Per assorbire liquidità, la Banca nazionale può emettere propri titoli di debito fruttiferi in franchi (SNB Bills). La frequenza, la durata e l'ammontare delle emissioni dipendono dalle esigenze derivanti dalla regolazione del mercato monetario. I titoli di debito propri sono valutati al prezzo di emissione aumentato del relativo rateo di sconto. Gli oneri per interessi sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in franchi.</p> <p>La Banca nazionale può prendere parte ad aste di SNB Bills. La voce Titoli di debito propri contiene la totalità dei titoli emessi, dedotta la consistenza dei titoli acquisiti. Nel quadro delle operazioni pronti contro termine per l'assorbimento di liquidità la Banca nazionale può impiegare come garanzia gli SNB Bills detenuti per conto proprio.</p>
Altre passività a termine	Questa voce comprende le passività a termine in franchi derivanti dai contratti di swap stipulati con la banca centrale statunitense Federal Reserve. Sono iscritti a bilancio al valore nominale.

Nella posizione Passività in valuta estera sono ricomprese varie passività a vista, passività a termine con scadenza ravvicinata, nonché passività derivanti da operazioni PcT a breve scadenza effettuate a condizioni di mercato per la gestione degli investimenti in valuta estera. Queste operazioni PcT (vendita temporanea di titoli contro disponibilità a vista con contestuale impegno di riacquisto alla data di scadenza) si traducono in una temporanea estensione del bilancio. In effetti, i titoli ceduti continuano a figurare nel portafoglio della BNS; al tempo stesso sono contabilizzati l'importo incassato a pronti e il corrispondente obbligo di rimborso a termine. Le passività in valuta estera sono contabilizzate al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato. Gli oneri per interessi e le plusvalenze o minusvalenze di cambio sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in valuta estera. Gli interessi negativi percepiti sono contabilizzati come riduzione degli oneri per interessi.

Passività in valuta estera

Sotto questa voce di contropartita figurano le passività nei confronti dell'FMI per i diritti speciali di prelievo (DSP) assegnati alla Svizzera. Ad esse è applicato il medesimo tasso d'interesse dei DSP assegnati che figurano nell'attivo. Gli oneri per interessi e le plusvalenze o minusvalenze di cambio sono contabilizzati nel Risultato delle posizioni in valuta estera.

**Contropartita dei DSP
assegnati dall'FMI**

Secondo l'art. 30 cpv. 1 LBN, la Banca nazionale deve costituire accantonamenti che le consentano di mantenere le riserve monetarie al livello richiesto dalle esigenze di politica monetaria. A tale scopo, la Banca nazionale deve basarsi sull'evoluzione dell'economia svizzera. Tali accantonamenti fondati su una norma di legge speciale si configurano come posta di patrimonio netto e sono perciò considerati nel prospetto delle variazioni del capitale proprio (pag. 177). Il loro finanziamento avviene nel contesto della destinazione dell'utile. Il Consiglio di banca approva annualmente l'ammontare di questi accantonamenti.

**Accantonamenti per
le riserve monetarie**

A prescindere dal dividendo, che secondo la Legge sulla Banca nazionale non deve superare il 6% del capitale azionario, l'utile della Banca nazionale che rimane dopo la costituzione di sufficienti accantonamenti per le riserve monetarie spetta alla Confederazione e ai Cantoni. Al fine di stabilizzare a medio termine l'importo annualmente ripartito, i versamenti a tale titolo sono fissati a priori per un determinato periodo nel quadro di una convenzione tra il Dipartimento federale delle finanze e la Banca nazionale. La riserva per future ripartizioni accoglie gli utili non ancora distribuiti. Poiché da tale riserva sono dedotte le eventuali perdite di esercizio, essa può anche assumere valore negativo.

Riserva per future ripartizioni

I piani previdenziali sono raggruppati in un'istituzione di previdenza a favore del personale, basata sul primato dei contributi. Conformemente alla norma Swiss GAAP FER 16, l'eventuale quota parte economica dell'eccedenza o del difetto di copertura è iscritta, rispettivamente, fra le attività o le passività di bilancio.

Istituzione di previdenza

Non si sono verificati eventi successivi alla data di chiusura del bilancio da menzionare o tenere in considerazione nel consuntivo annuale 2022.

**Eventi successivi alla data
del bilancio**

Quotazioni applicate

QUOTAZIONI APPLICATE PER LE VALUTE ESTERE E PER L'ORO

	31.12.2022 in franchi	31.12.2021 in franchi	Variazione in %
1 euro (EUR)	0,9860	1,0366	-4,9
1 dollaro USA (USD)	0,9223	0,9137	+0,9
100 yen giapponesi (JPY)	0,6998	0,7939	-11,9
1 lira sterlina (GBP)	1,1140	1,2351	-9,8
1 dollaro canadese (CAD)	0,6810	0,7202	-5,4
1 dollaro australiano (AUD)	0,6262	0,6635	-5,6
100 won sudcoreani (KRW)	0,0732	0,0768	-4,7
100 yuan cinesi (CNY)	13,3766	14,3751	-6,9
100 corone danesi (DKK)	13,2591	13,9394	-4,9
1 dollaro di Singapore (SGD)	0,6884	0,6774	+1,6
100 corone svedesi (SEK)	8,8701	10,0734	-11,9
1 diritto speciale di prelievo (DSP)	1,2381	1,2841	-3,6
1 chilogrammo di oro	53 941,10	53 548,29	+0,7

4.2 NOTE ESPLICATIVE SUL BILANCIO E SUL CONTO ECONOMICO

Cifra 01

ORO

Classificazione per genere

	in tonnellate	31.12.2022 in milioni di franchi	in tonnellate	31.12.2021 in milioni di franchi
Lingotti	1 001,0	53 993,7	1 001,0	53 600,5
Monete	39,0	2 105,6	39,0	2 090,2
Totale	1 040,0	56 099,3	1 040,0	55 690,7

INVESTIMENTI IN VALUTA ESTERA

Cifra 02

Classificazione per genere in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Depositi a vista e call money	88 728,4	129 098,2	-40 369,8
Crediti per operazioni PcT	16 738,2	21 705,5	-4 967,3
Titoli del mercato monetario	2 636,8	9 904,3	-7 267,5
Obbligazioni ¹	505 118,8	582 198,9	-77 080,1
Titoli di capitale	187 343,8	223 295,3	-35 951,5
Totale	800 566,2	966 202,2	-165 636,0

¹ Di cui 545,3 milioni di franchi oggetto di prestiti di titoli (2021: 612,4 mio).

Classificazione per categoria di emittenti e di debitori in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Stati	465 542,9	548 791,5	-83 248,6
Istituzioni monetarie ¹	94 109,2	134 537,9	-40 428,7
Imprese	240 914,1	282 872,8	-41 958,7
Totale	800 566,2	966 202,2	-165 636,0

¹ Banca dei regolamenti internazionali (BRI), banche centrali e banche multilaterali di sviluppo.

Classificazione per moneta¹ in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
EUR	303 448,5	368 945,8	-65 497,3
USD	298 228,3	362 607,2	-64 378,9
JPY	62 396,2	77 316,1	-14 919,9
GBP	55 625,9	65 223,3	-9 597,4
CAD	19 633,9	23 883,0	-4 249,1
AUD	14 463,8	15 516,4	-1 052,6
KRW	14 460,1	15 549,6	-1 089,5
CNY	8 978,6	11 130,1	-2 151,5
DKK	5 699,2	6 601,4	-902,2
SGD	3 475,4	3 507,2	-31,8
SEK	3 004,4	4 109,6	-1 105,2
Altre	11 151,8	11 812,4	-660,6
Totale	800 566,2	966 202,2	-165 636,0

¹ Esclusi i derivati su valute.

POSIZIONE DI RISERVA NELL'FMI

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Quota della Svizzera nel Fondo monetario internazionale (FMI) ^{1,2}	7 153,7	7 410,9	-257,2
./ Attività a vista in franchi dell'FMI presso la BNS ³	-5 083,1	-5 577,6	+ 494,5
Crediti per operazioni connesse con la partecipazione all'FMI	2 070,6	1 833,3	+ 237,3
Credito accordato in base ai Nuovi accordi di prestito (NAB) ²	66,0	167,5	-101,5
Totale posizione di riserva nell'FMI	2 136,6	2 000,8	+ 135,8

1 5771,1 milioni di DSP; variazione dovuta al tasso di cambio.

2 Incluso il rateo di interesse maturato.

3 Corrisponde alla parte non utilizzata della quota.

Dettagli riguardanti i Nuovi accordi di prestito (NAB)¹

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Linee di credito ²	13 719,5	14 229,6	-510,1
Utilizzo	66,0	167,5	-101,5
Margine non utilizzato	13 653,5	14 062,1	-408,6

1 Ammontare massimo della linea di credito di 11 081,3 milioni di DSP costituita a favore dell'FMI per casi particolari in base agli impegni assunti nel quadro dei NAB; credito rotativo senza garanzia della Confederazione (cfr. Rendiconto, capitolo 7.2.1).

2 Variazione dovuta al tasso di cambio.

MEZZI DI PAGAMENTO INTERNAZIONALI

Cifra 04

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
DSP assegnati dall'FMI ¹	10 919,1	11 325,1	-406,0
DSP acquistati/venduti (valore netto)	461,6	587,4	-125,8
Totale	11 380,7	11 912,5	-531,8

1 Valore in franchi degli 8819 milioni di DSP assegnati dall'FMI; la variazione è dovuta al tasso di cambio. L'impegno assunto in connessione a tale assegnazione è registrato alla voce Contropartita dei DSP assegnati dall'FMI (cfr. Rendiconto, capitolo 7.2.1).

Dettagli riguardanti l'accordo per lo scambio di mezzi di pagamento internazionali (Voluntary Trading Arrangement)¹ in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Impegni di acquisto/vendita ²	5 459,9	5 662,9	-203,0
DSP acquistati	-461,6	-587,4	+125,8
DSP venduti	-	-	-
Impegno ³	4 998,3	5 075,5	-77,2

1 La Banca nazionale è tenuta nei confronti dell'FMI ad acquistare o vendere DSP contro valute (dollaro USA, euro) fino ad un massimo di 4410 milioni di DSP (cfr. Rendiconto, capitolo 7.2.1).

2 Variazione dovuta al tasso di cambio.

3 Importo massimo dell'impegno di acquisto.

CREDITI DI AIUTO MONETARIO

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Crediti per i prestiti al PRGT ^{1,2}	877,5	816,6	+60,9
Crediti per prestiti bilaterali ²	–	91,4	–91,4
Totale	877,5	908,0	–30,5

1 Poverty Reduction and Growth Trust dell'FMI.

2 Incluso il rateo di interesse maturato.

Dettagli riguardanti le linee di credito utilizzate in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Linea di credito a favore del PRGT ^{1,2}	1 857,1	1 926,2	–69,1
Utilizzo	888,6	820,8	+67,8
Rimborso	15,2	4,3	+10,9
Crediti ³	877,5	816,6	+60,9
Margine non utilizzato	968,5	1 105,4	–136,9

1 Poverty Reduction and Growth Trust (PRGT); linea di credito temporanea al fondo fiduciario dell'FMI per 1500 milioni di DSP; non rotativa, per la quale la Confederazione garantisce il rimborso del capitale e il pagamento degli interessi (cfr. Rendiconto, capitolo 7.2.1).

2 Variazione dovuta al tasso di cambio.

3 Incluso il rateo di interesse maturato.

TITOLI IN FRANCHI

Cifra 06

Classificazione per categoria di debitori in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Stati	1 260,6	1 542,5	-281,9
Imprese	2 304,2	2 489,2	-185,0
Totale	3 564,8	4 031,7	-466,9

Classificazione all'interno della categoria Stati in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Confederazione	738,8	906,3	-167,5
Cantoni e Comuni	373,6	448,7	-75,1
Stati esteri ¹	148,2	187,6	-39,4
Totale	1 260,6	1 542,5	-281,9

1 Compresi gli enti di diritto pubblico.

Classificazione all'interno della categoria Imprese in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Istituti svizzeri di credito fondiario	1 789,1	1 931,1	-142,0
Altre imprese svizzere ¹	44,2	46,0	-1,8
Imprese estere ²	470,9	512,1	-41,2
Totale	2 304,2	2 489,2	-185,0

1 Principalmente organizzazioni internazionali con sede in Svizzera.

2 Banche, organizzazioni internazionali e altre imprese.

IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI

in milioni di franchi

	Terreni ed edifici ¹	Immobi- lizzazioni in corso	Programmi informatici	Altre immobi- lizzazioni materiali ²	Totale
Valore di acquisizione					
1° gennaio 2022	707,0	13,4	90,0	81,8	892,3
Afflussi	1,0	29,4	5,7	6,1	42,2
Deflussi	–	–	–3,3	–7,8	–11,1
Riclassificazioni	1,8	–4,3	2,3	0,2	
31 dicembre 2022	709,9	38,5	94,6	80,3	923,4
Rettifiche di valore cumulative					
1° gennaio 2022	317,8		80,2	57,1	455,1
Ammortamenti ordinari	20,3		7,5	11,1	38,9
Deflussi	–		–3,3	–7,8	–11,1
Riclassificazioni	–		–	–	
31 dicembre 2022	338,1		84,4	60,4	482,9
Valori contabili netti					
1° gennaio 2022	389,2	13,4	9,8	24,7	437,2
31 dicembre 2022	371,8	38,5	10,3	19,9	440,5

1 Valore secondo l'assicurazione fabbricati: 622,4 milioni di franchi.

2 Valore secondo l'assicurazione cose: 71,7 milioni di franchi.

Immobilizzazioni materiali dell'esercizio precedente in milioni di franchi

	Terreni ed edifici ¹	Immobilizzazioni in corso	Programmi informatici	Altre immobilizzazioni materiali ²	Totale
Valore di acquisizione					
1° gennaio 2021	697,6	6,5	85,2	84,7	874,0
Afflussi	1,3	20,4	7,4	7,8	36,8
Deflussi	-0,9	-	-3,7	-14,0	-18,6
Riclassificazioni	9,0	-13,4	1,1	3,4	
31 dicembre 2021	707,0	13,4	90,0	81,8	892,3
Rettifiche di valore cumulative					
1° gennaio 2021	299,7		76,6	59,7	436,0
Ammortamenti ordinari	19,0		7,3	11,5	37,7
Deflussi	-0,8		-3,7	-14,0	-18,6
Riclassificazioni	-		-	-	
31 dicembre 2021	317,8		80,2	57,1	455,1
Valori contabili netti					
1° gennaio 2021	397,8	6,5	8,6	25,1	438,0
31 dicembre 2021	389,2	13,4	9,8	24,7	437,2

1 Valore secondo l'assicurazione fabbricati: 622,4 milioni di franchi.

2 Valore secondo l'assicurazione cose: 71,7 milioni di franchi.

Cifra 08

PARTECIPAZIONI

in milioni di franchi

	BRI ¹	Orell Füssli ²	Landqart ³	Altre partecipazioni	Totale
Quota di partecipazione	3%	33%	97%		
Valore contabile al 1° gennaio 2021	90,2	43,8	0,0	0,0	134,0
Investimenti	-	-	-	0,1	0,1
Disinvestimenti	-	-	-	-	-
Variazioni di valutazione	-	1,5	-	-	1,5
Valore contabile al 31 dicembre 2021	90,2	45,2	0,0	0,2	135,6
Valore contabile al 1° gennaio 2022	90,2	45,2	0,0	0,2	135,6
Investimenti	-	-	-	-	-
Disinvestimenti	-	-	-	-	-
Variazioni di valutazione	-	-3,3	-	-	-3,3
Valore contabile al 31 dicembre 2022	90,2	41,9	0,0	0,2	132,3

1 La partecipazione nella Banca dei regolamenti internazionali (BRI), con sede a Basilea, è detenuta ai fini della cooperazione monetaria.

2 Orell Füssli SA (Zurigo), che produce le banconote svizzere.

3 Landqart AG (Landqart), che produce la carta speciale utilizzata per le banconote svizzere.

Cifra 09

ALTRE ATTIVITÀ

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Monete ¹	212,4	250,7	-38,3
Contante in valuta estera	1,2	0,9	+0,3
Altri crediti	1 196,6	205,9	+990,7
Ratei e risconti attivi	6,2	107,0	-100,8
Valori di rimpiazzo positivi ²	332,0	327,5	+4,5
Totale	1 748,5	891,9	+856,6

1 Monete acquistate presso Swissmint per la messa in circolazione.

2 Guadagni non realizzati su strumenti finanziari e su operazioni a pronti non regolate (cfr. pag. 208, cifra 27).

BANCONOTE IN CIRCOLAZIONE

Cifra 10

Classificazione per serie¹ in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
9 ^a serie	68 041,2	68 334,2	-293,0
8 ^a serie	12 638,0	21 322,1	-8 684,1
6 ^a serie	1 017,6	1 029,0	-11,4
Totale	81 696,8	90 685,3	-8 988,5

1 In riferimento al ritiro e al cambio delle banconote, cfr. Rendiconto, capitolo 3.3. La 7^a serie, concepita come serie di riserva, non è mai stata messa in circolazione.

PASSIVITÀ VERSO LA CONFEDERAZIONE

Cifra 11

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Passività a vista	3 960,2	11 617,1	-7 656,9
Passività a termine	12 707,7	1 000,0	+ 11 707,7
Totale	16 667,9	12 617,1	+ 4 050,8

ALTRE PASSIVITÀ A VISTA

Cifra 12

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Conti giro di imprese non bancarie ¹	27 370,9	34 889,5	-7 518,6
Conti di deposito ²	433,0	408,4	+ 24,6
Totale	27 803,9	35 297,9	-7 494,0

1 Servizi di clearing, assicurazioni, ecc.

2 Prevalentemente conti intestati al personale in servizio e in pensione. Comprende altresì passività di conto corrente verso l'istituzione di previdenza della BNS pari a 17,3 milioni di franchi (2021: 18,4 mio).

Cifra 13

TITOLI DI DEBITO PROPRI

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Emissioni	252 872,2	–	+ 252 872,2
./. Titoli detenuti per conto proprio ¹	–154 703,4	–	–154 703,4
Totale	98 168,8	–	+ 98 168,8

1 Il 31.12.2022 erano impiegati titoli di debito propri (SNB Bills) per un valore nominale di 67,8 miliardi di franchi (2021: nessuno) come garanzia in operazioni pronti contro termine a fini di assorbimento di liquidità.

Cifra 14

PASSIVITÀ IN VALUTA ESTERA

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Passività a vista ¹	10,0	15,6	–5,6
Passività per operazioni PcT ²	16 729,6	20 873,0	–4 143,4
Totale	16 739,7	20 888,5	–4 148,8

1 Comprende passività di conto corrente verso l'istituzione di previdenza della BNS pari a 3,9 milioni di franchi (2021: 0,7 mio).

2 In connessione con la gestione degli investimenti in valuta.

Cifra 15

ALTRE PASSIVITÀ

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Altre posizioni debitorie	23,6	12,0	+ 11,6
Ratei e risconti passivi	345,6	17,0	+ 328,6
Valori di rimpiazzo negativi ¹	1 591,8	263,4	+ 1 328,4
Totale	1 960,9	292,4	+ 1 668,5

1 Perdite non realizzate su strumenti finanziari e su operazioni a pronti non regolate (cfr. pag. 208, cifra 27).

CAPITALE AZIONARIO

Cifra 16

Azioni¹

	2022	2021	2020
Capitale azionario, in franchi	25 000 000	25 000 000	25 000 000
Valore nominale per azione, in franchi	250	250	250
Numero di azioni	100 000	100 000	100 000
Simbolo/ISIN ²	SNBN/CH0001319265		
Quotazione di chiusura al 31 dicembre, in franchi	4 790	5 240	4 680
Capitalizzazione di borsa, in franchi	479 000 000	524 000 000	468 000 000
Quotazione massima annua, in franchi	7 900	5 500	6 260
Quotazione minima annua, in franchi	4 060	4 590	3 280
Numero medio giornaliero di azioni scambiate	62	41	97

1 La norma Swiss GAAP FER 31 prescrive la presentazione del risultato per ogni azione. Nel caso della Banca nazionale, sottoposta a una legge speciale, questo dato non è tuttavia significativo. I diritti dell'azionariato sono definiti dalla Legge sulla Banca nazionale. Il diritto al dividendo, in particolare, è limitato al 6% del capitale azionario (15 franchi al massimo per ciascuna azione del valore nominale di 250 franchi). La parte restante dell'utile di esercizio ripartibile è destinata per un terzo alla Confederazione e per due terzi ai Cantoni. Per questi motivi, la Banca nazionale non pubblica il risultato per azione.

2 Azioni quotate nel segmento Swiss Reporting Standard di SIX Swiss Exchange.

Composizione dell'azionariato al 31 dicembre 2022

	Cantoni	Banche cantonali	Altri enti e istituti di diritto pubblico ¹	Totale azionariato di diritto pubblico	Privati	Totale
Azioniste e azionisti registrati	26	24	23	73	2 460	2 533
Azioni con diritto di voto	38 962	11 966	375	51 303	14 686	65 989
in percentuale	59,04%	18,13%	0,57%	77,74%	22,26%	100,00%
Azioni senza diritto di voto					34 011	34 011
di cui posizione dispo ²					22 045	22 045
di cui azioni intestate fiduciariamente ³					2 734	2 734
di cui azioni con diritto di voto limitato per legge ⁴					9 232	9 232
Totale delle azioni	38 962	11 966	375	51 303	48 697⁵	100 000

1 Della categoria Altri enti di diritto pubblico fanno parte 20 Comuni.

2 La posizione dispo ricomprende le azioni nominative non iscritte nel registro delle azioni.

3 Le azioni intestate fiduciariamente sono titoli per i quali nel registro delle azioni figura, invece della proprietà effettiva, un fiduciario senza diritto di voto (banca o gestore patrimoniale).

4 Il diritto di voto è limitato a 100 azioni. Tale limite non è applicabile a enti e istituzioni svizzeri di diritto pubblico, né alle banche cantonali ai sensi dell'art. 3a della Legge federale dell'8 novembre 1934 sulle banche (art. 26 cpv. 2 LBN). Nel 2022 26 azioniste o azionisti titolari individualmente di oltre 100 azioni sottostavano a questa limitazione.

5 Di cui 9577 azioni possedute da soggetti esteri (con il 2,74% dei diritti di voto).

Grandi azioniste/i di diritto pubblico

	Numero di azioni	31.12.2022 Quota di partecipazione	Numero di azioni	31.12.2021 Quota di partecipazione
Cantone di Berna	6 630	6,63%	6 630	6,63%
Cantone di Zurigo	5 200	5,20%	5 200	5,20%
Cantone di Vaud	3 401	3,40%	3 401	3,40%
Cantone di San Gallo	3 002	3,00%	3 002	3,00%

Grandi azioniste/i privati¹

	Numero di azioni	31.12.2022 Quota di partecipazione	Numero di azioni	31.12.2021 Quota di partecipazione
Theo Siegert, Düsseldorf	5 010	5,01%	5 039	5,04%

1 Azioniste e azionisti non appartenenti al settore di diritto pubblico e perciò sottoposti alle restrizioni previste dalla legge (art. 26 LBN), ossia con diritto di voto limitato a 100 azioni.

RISULTATO DELLE POSIZIONI IN VALUTA ESTERA

Cifra 17

Classificazione per origine in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Investimenti in valuta estera	-131 377,2	25 653,1	-157 030,3
Posizione di riserva nell'FMI	-54,0	0,6	-54,6
Mezzi di pagamento internazionali	-6,2	-5,6	-0,6
Crediti di aiuto monetario	-21,1	8,3	-29,4
Totale	-131 458,5	25 656,4	-157 114,9

Classificazione per genere in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Proventi per interessi	7 408,0	7 041,4	+366,6
Plus/minusvalenze su titoli e strumenti di debito	-71 998,0	-16 148,6	-55 849,4
Oneri per interessi	-135,4	41,1	-176,5
Dividendi	4 361,7	3 789,2	+572,5
Plus/minusvalenze su titoli e strumenti di capitale	-41 310,7	37 101,3	-78 412,0
Plus/minusvalenze di cambio	-29 750,0	-6 130,7	-23 619,3
Oneri di gestione patrimoniale, tasse di custodia e altri emolumenti	-34,0	-37,3	+3,3
Totale	-131 458,5	25 656,4	-157 114,9

Classificazione per moneta del risultato complessivo in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
EUR	-54 996,5	-15 326,7	-39 669,8
USD	-44 280,8	40 731,4	-85 012,2
JPY	-10 343,4	-3 314,2	-7 029,2
GBP	-10 522,2	1 423,2	-11 945,4
CAD	-2 498,1	1 784,1	-4 282,2
AUD	-1 917,4	-348,0	-1 569,4
KRW	-1 950,8	-980,7	-970,1
CNY	-607,6	1 070,3	-1 677,9
DKK	-891,0	21,3	-912,3
SGD	-41,4	-3,4	-38,0
SEK	-1 223,2	188,7	-1 411,9
DSP	-81,9	0,0	-81,9
Altre	-2 104,4	410,6	-2 515,0
Totale	-131 458,5	25 656,4	-157 114,9

Classificazione per moneta delle plus/minusvalenze di cambio in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
EUR	-17 163,0	-14 425,3	-2 737,7
USD	6 208,2	12 387,8	-6 179,6
JPY	-8 619,9	-5 427,6	-3 192,3
GBP	-5 595,6	1 380,2	-6 975,8
CAD	-1 066,2	1 112,6	-2 178,8
AUD	-801,3	-520,0	-281,3
KRW	-765,8	-855,9	+90,1
CNY	-722,4	542,2	-1 264,6
DKK	-323,6	-251,8	-71,8
SGD	54,9	52,8	+2,1
SEK	-532,9	-318,8	-214,1
DSP	-121,8	-4,3	-117,5
Altre	-300,5	197,3	-497,8
Totale	-29 750,0	-6 130,7	-23 619,3

RISULTATO DELLE POSIZIONI IN FRANCHI

Cifra 18

Classificazione per origine in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Interessi negativi sui conti giro	609,2	1 256,6	-647,4
Interessi positivi sui conti giro	-806,9	-	-806,9
Titoli in franchi	-538,9	-109,4	-429,5
Operazioni PcT in franchi per l'immissione di liquidità	-38,5	-0,7	-37,8
Operazioni PcT in franchi per l'assorbimento di liquidità	-84,6	-	-84,6
Prestiti garantiti	-27,9	-79,9	+52,0
Passività verso la Confederazione	-24,8	-	-24,8
Titoli di debito propri	-120,8	-	-120,8
Altre posizioni in franchi	-5,2	-1,7	-3,5
Totale	-1 038,5	1 064,9	-2 103,4

Classificazione per genere in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Interessi negativi sui conti giro	609,2	1 256,6	-647,4
Interessi positivi sui conti giro	-806,9	-	-806,9
Proventi per interessi	-32,5	-45,1	+12,6
Plus/minusvalenze su titoli e strumenti di debito	-560,5	-135,9	-424,6
Oneri per interessi	-235,5	-1,7	-233,8
Oneri di negoziazione, tasse di custodia e altri emolumenti	-12,2	-9,0	-3,2
Totale	-1 038,5	1 064,9	-2 103,4

Cifra 19

ALTRI RISULTATI

in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Proventi da commissioni	2,9	3,0	-0,1
Oneri per commissioni	-2,9	-2,9	0,0
Risultato da partecipazioni	5,0	15,2	-10,2
Proventi da immobili	1,7	1,6	+0,1
Altri risultati finanziari	0,1	0,1	0,0
Totale	6,7	17,0	-10,3

Cifra 20

SPESE PER IL PERSONALE¹

Classificazione per genere in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Salari, stipendi e assegni	144,0	140,1	+3,9
Assicurazioni sociali	34,9	33,7	+1,2
Altre spese per il personale ²	9,4	8,9	+0,5
Totale	188,3	182,8	+5,5

1 In termini di posti di lavoro a tempo pieno, il numero di occupati nel 2022 si è attestato in media a 878 (2021: 871).

2 Prestazioni sociali di vario genere, costi per lo sviluppo, la formazione e il reclutamento del personale, eventi sociali, ecc.

Remunerazione dei membri del Consiglio di banca¹ (inclusi i contributi sociali della datrice di lavoro) in migliaia di franchi

	Remunerazione complessiva (lorda)	Contributi della datrice di lavoro agli schemi previdenziali e all'AVS, IVA ²	2022 Totale	2021 Totale	Variazione
Barbara Janom Steiner, presidente ^{3, 4, 5}	186,6	64,4	251,0	244,3	+ 6,7
Romeo Lacher, vicepresidente ^{3, 4, 5} (dall'1.5.2021)	93,6	6,0	99,6	67,2	+ 32,4
Olivier Steimer, vicepresidente ^{3, 4, 5} (fino al 30.4.2021)	–	–	–	29,2	–29,2
Vania Alleva ³	47,0	3,6	50,6	57,1	–6,5
Christoph Ammann ⁶	53,4	–	53,4	45,0	+ 8,4
Monika Bütler ^{4, 7} (fino al 30.4.2022)	20,6	1,3	21,9	59,8	–37,9
Rajna Gibson Brandon ⁷ (dall'1.5.2022)	38,4	2,5	40,9	–	+ 40,9
Heinz Karrer ^{3, 6} (fino al 30.4.2021)	–	–	–	26,2	–26,2
Christoph Lengwiler ^{3, 6}	67,2	4,3	71,5	80,9	–9,4
Christoph Mäder ^{3, 6} (dall'1.5.2021)	52,6	3,4	56,0	45,1	+ 10,9
Shelby Robert du Pasquier ⁷	68,0	4,4	72,4	66,4	+ 6,0
Cornelia Stamm Hurter (dall'1.5.2022)	30,0	–	30,0	–	+ 30,0
Ernst Stocker ⁶ (fino al 30.4.2022)	17,8	1,4	19,2	63,5	–44,3
Cédric Pierre Tille ^{5, 7}	77,2	4,9	82,1	65,8	+ 16,3
Christian Vitta ⁴	46,4	–	46,4	45,0	+ 1,4
Totale	798,8	96,1	894,9	895,5	–0,6

- 1 Secondo il regolamento. Per le sedute di comitati nei giorni in cui non ha luogo una seduta del Consiglio di banca è versata un'indennità per seduta di 2800 franchi. Per l'assolvimento di compiti speciali è corrisposta un'indennità di 2800 franchi per giornata ovvero di 1400 franchi per mezza giornata.
- 2 Se il versamento è effettuato a favore della datrice o del datore di lavoro del membro del Consiglio di banca, al posto dei contributi sociali è pagata all'occorrenza l'imposta sul valore aggiunto.
- 3 Membro del comitato istituito ad hoc per il progetto relativo ai processi e alle strategie per il personale. Per le attività in seno a tale comitato è stata versata un'indennità forfettaria pari a 2000 franchi (2021: 8000 franchi per la partecipazione durante l'intero anno e 4000 franchi per la partecipazione durante una parte dell'anno).
- 4 Membro del Comitato di remunerazione.
- 5 Membro del Comitato di nomina. Per le attività in seno a tale comitato è stata versata nel 2022 un'indennità forfettaria pari a 14 000 franchi.
- 6 Membro del Comitato di verifica.
- 7 Membro del Comitato dei rischi.

Remunerazione dei membri dei Comitati consultivi economici regionali in migliaia di franchi

	2022	2021	Variazione
Presidenti ^{1, 3}	57,5	54,4	+ 3,1
Altri membri ^{2, 3}	118,0	114,0	+ 4,0

- 1 Remunerazione per presidente (8 persone, di cui una non desiderava alcun compenso, fino ad aprile 2022): 7500 franchi lordi all'anno.
- 2 Remunerazione per membro (20 persone dal maggio 2022, prima 19 persone): 6000 franchi lordi all'anno.
- 3 Le variazioni sono dovute a posizioni vacanti.

L'elenco dei membri dei Comitati consultivi economici regionali si trova a pag. 225.

Remunerazione dei membri degli organi di direzione¹ (esclusi i contributi sociali della datrice di lavoro) in migliaia di franchi

	Stipendio (lordo)	Altri compensi ²	2022 Remunerazione complessiva	2021 Remunerazione complessiva	Variazione
Membri della Direzione generale	3 172,2	213,0	3 385,2	2 873,2	+ 512,0
Thomas J. Jordan, presidente ³	928,4	107,7	1 036,1	945,0	+ 91,1
Martin Schlegel, vicepresidente (dall'1.8.2022)	386,9	10,0	396,9	–	+ 396,9
Andréa M. Maechler	928,4	30,3	958,7	983,1	– 24,4
Fritz Zurbrügg, vicepresidente (fino al 31.7.2022) ⁴	928,4	65,0	993,4	945,0	+ 48,4
Membri supplenti della Direzione generale ^{5, 6}	1 642,3	86,2	1 728,5	1 527,1	+ 201,4
Totale	4 814,5	299,1	5 113,6	4 400,3	+ 713,3

Remunerazione dei membri degli organi di direzione¹ (inclusi i contributi sociali della datrice di lavoro) in migliaia di franchi

	Remunerazione complessiva	Contributi della datrice di lavoro agli schemi previdenziali e all'AVS	2022 Totale	2021 Totale	Variazione
Membri della Direzione generale	3 385,2	878,9	4 264,0	3 631,9	+ 632,1
Thomas J. Jordan, presidente ³	1 036,1	312,9	1 349,0	1 252,6	+ 96,4
Martin Schlegel, vicepresidente (dall'1.8.2022)	396,9	112,9	509,8	–	+ 509,8
Andréa M. Maechler	958,7	271,0	1 229,7	1 255,5	– 25,8
Fritz Zurbrügg, vicepresidente (fino al 31.7.2022) ⁴	993,4	182,1	1 175,5	1 123,7	+ 51,8
Membri supplenti della Direzione generale ^{5, 6}	1 728,5	470,4	2 198,9	1 913,7	+ 285,2
Totale	5 113,6	1 349,3	6 462,9	5 545,7	+ 917,2

1 Tutte le retribuzioni sono fissate nei regolamenti; cfr. anche il capitolo sul governo societario, pag. 152.

2 Rimborso forfettario delle spese di rappresentanza, abbonamento generale, gratifica per anzianità di servizio e altre indennità previste dai regolamenti.

3 Escluso l'onorario di 74 275 franchi percepito come membro del consiglio di amministrazione della BRI.

4 Comprende dall'agosto 2022 il versamento dello stipendio dopo il termine del mandato. Durante il periodo di esonerazione dallo svolgimento dell'attività pari a sei mesi («cooling off period») vigono le restrizioni all'esercizio di attività lavorative secondo il Regolamento della Direzione generale. Ulteriori informazioni sono disponibili nel rapporto annuale (capitolo 1.5, Relazione sulle retribuzioni, pag. 152).

5 Tre membri fino al 31.7.2022, quattro membri dall'1.8.2022. Per l'aumento nell'anno in esame, cfr. il capitolo sulle risorse, pag. 160, nonché quello sui cambiamenti nella composizione degli organi, pag. 165.

6 Escluso l'onorario di 38 453 franchi percepito da un membro supplente della Direzione generale come membro del consiglio di amministrazione di Orell Füssli SA.

Come tutti i collaboratori e tutte le collaboratrici, i membri degli organi di direzione hanno diritto ai prestiti ipotecari a tasso ridotto concessi dall'istituzione di previdenza e a tassi di favore per i loro averi su conti del personale della BNS. Non sono stati corrisposti altri compensi ai termini dell'art. 663b^{bis} cpv. 1 CO.

Il 31 dicembre 2022 tra i membri degli organi di direzione era titolare di azioni della Banca nazionale: Dewet Moser, membro supplente della Direzione generale (1 azione, nessun cambiamento rispetto all'anno precedente). Il 31 dicembre 2022 era inoltre titolare di azioni della Banca nazionale una persona vicina a Thomas J. Jordan, presidente della Direzione generale (1 azione, nessun cambiamento rispetto all'anno precedente).

Il Codice di condotta per i membri del Consiglio di banca vieta loro il possesso di azioni della BNS.

OBBLIGHI PREVIDENZIALI^{1, 2}

Cifra 21

Partecipazione all'eccedenza/al difetto di copertura negli schemi previdenziali³

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Eccedenza/difetto di copertura secondo la norma Swiss GAAP FER 26 ^{3, 4}	7,9	156,2	-148,3
Quota parte economica della BNS secondo la norma Swiss GAAP FER 16	-	-	-

- 1 L'istituzione di previdenza non dispone di riserve di contributi della datrice di lavoro.
- 2 Lo statuto dell'istituzione di previdenza contiene una clausola di risanamento che sarà attivata se si prevede che il grado di copertura dell'istituzione di previdenza scenda al di sotto del 100%. In tale caso deve essere elaborato un piano di risanamento per sopperire al difetto di copertura entro un adeguato termine con il sostegno della BNS. La clausola di risanamento fornisce una soluzione durevole al problema di un eventuale difetto di copertura.
- 3 Al momento della redazione del consuntivo l'eccedenza di copertura al 31 dicembre 2022 non era ancora stata sottoposta a revisione.
- 4 Il grado di copertura conformemente all'art. 44 OPP2 (Ordinanza sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità) si attestava al 31 dicembre 2022 al 120,8% e al momento della redazione del consuntivo non era ancora stato sottoposto a revisione (2021: 136,9%, dato sottoposto a revisione).

Oneri previdenziali in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Contributi della datrice di lavoro	24,6	23,5	+1,1
Variazione della quota parte economica nell'eccedenza/nel difetto di copertura	-	-	-
Oneri previdenziali contabilizzati nelle Spese per il personale	24,6	23,5	+1,1

SPESE DI ESERCIZIO

Cifra 22

in milioni di franchi

	2022	2021	Variazione
Locali	19,8	24,9	-5,1
Manutenzione delle Immobilizzazioni materiali mobili e dei Programmi informatici	24,6	23,8	+0,8
Consulenza e assistenza di terzi ¹	46,1	41,7	+4,4
Spese amministrative	23,8	20,6	+3,2
Sussidi ²	8,0	7,2	+0,8
Altre spese di esercizio	11,6	9,7	+1,9
Totale	134,0	127,8	+6,2

- 1 Nel 2022 gli onorari di revisione sono ammontati a 0,3 milioni di franchi (2021: 0,3 mio). L'Organo di revisione non ha prestato servizi di consulenza (2021: nessuno).
- 2 Principalmente contributi al Centro studi di Gerzensee (fondazione della Banca nazionale svizzera).

4.3 COMMENTO ALLE OPERAZIONI FUORI BILANCIO

Cifra 23

SCHEMA DI RIFINANZIAMENTO STRAORDINARIO

Lo schema di rifinanziamento straordinario è costituito da limiti di credito ai quali controparti autorizzate possono ricorrere per superare impreviste e temporanee carenze di liquidità. L'utilizzo avviene per mezzo di operazioni PcT a tasso speciale. L'importo indicato corrisponde all'ammontare massimo delle linee di credito disponibili.

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Linee di credito	36 187,0	36 312,0	-125,0
Utilizzo	-	-	-
Margine non utilizzato	36 187,0	36 312,0	-125,0

Cifra 24

IMPEGNI NEL QUADRO DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

Gli impegni qui registrati sono promesse di credito irrevocabili e impegni di carattere generale assunti dalla Banca nazionale nel quadro della cooperazione internazionale. L'importo indicato corrisponde all'ammontare massimo degli impegni che ne risultano.

Tavola riassuntiva: linee di credito non utilizzate e accordo per lo scambio di mezzi di pagamento internazionali in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Nuovi accordi di prestito (NAB) ¹	13 653,5	14 062,1	-408,6
Linea di credito a favore del PRGT ²	968,5	1 105,4	-136,9
Linea di credito bilaterale a favore dell'FMI ³	3 662,0	3 662,0	-
Altre linee di credito bilaterali	-	91,4	-91,4
Totale delle linee di credito non utilizzate	18 284,0	18 920,8	-636,8
Accordo per lo scambio di mezzi di pagamento internazionali (Voluntary Trading Arrangement) ⁴	4 998,3	5 075,5	-77,2

1 Ulteriori dettagli a pag. 188, cifra 03.

2 Ulteriori dettagli a pag. 190, cifra 05.

3 Linea di credito bilaterale a favore dell'FMI per un massimo di 3,7 miliardi di franchi; rotativa, per la quale la Confederazione garantisce il rimborso del capitale e il pagamento degli interessi (cfr. Rendiconto, capitolo 7.2.1).

4 Ulteriori dettagli a pag. 189, cifra 04.

ALTRI IMPEGNI FUORI BILANCIO

Cifra 25

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Impegno di versamento supplementare a fronte delle azioni BRI ¹	80,0	82,9	-2,9
Impegni per contratti di locazione, manutenzione e leasing a lungo termine ²	51,0	49,0	+2,0
Passività potenziali per l'acquisizione di banconote	87,0	87,0	-
Totale	218,0	218,9	-0,9

1 Le azioni della BRI sono liberate nella misura del 25%. L'impegno di versamento dei decimi residui è calcolato in DSP.

2 Incluso il canone del diritto di superficie per l'edificio Metropol a Zurigo.

ATTIVITÀ COSTITUITE IN PEGNO O CEDUTE A GARANZIA DI PROPRI IMPEGNI

Cifra 26

in milioni di franchi

	31.12.2022		31.12.2021	
	Valore contabile	Impegni (parte utilizzata)	Valore contabile	Impegni (parte utilizzata)
Investimenti in EUR	10 655,6	9 106,3	13 340,0	12 354,7
Investimenti in USD	1 250,7	837,2	2 224,5	1 818,0
Investimenti in GBP	5 983,3	5 976,2	6 667,6	6 700,3
Investimenti in AUD	807,7	809,9	-	-
Totale¹	18 697,2	16 729,6	22 232,1	20 873,0

1 Principalmente garanzie costituite a fronte di operazioni PcT o futures.

STRUMENTI FINANZIARI IN ESSERE¹

in milioni di franchi

	Valore contrattuale	31.12.2022		Valore contrattuale	31.12.2021	
		positivo	Valore di rimpiazzo negativo		positivo	Valore di rimpiazzo negativo
Strumenti su tassi di interesse	142 083,4	251,8	1 437,9	340 692,1	81,1	204,1
Operazioni PcT in franchi ²	32 985,0	–	–	–	–	–
Titoli di debito propri ²	7 910,0	–	–	–	–	–
Contratti a termine ¹	409,2	0,1	0,4	131,8	0,2	0,0
Swap su tassi di interesse	58 612,5	248,6	1 427,1	167 424,6	78,8	199,3
Futures	42 166,7	3,1	10,4	173 135,7	2,1	4,7
Valute estere	11 876,3	78,7	90,4	16 483,6	210,3	44,3
Contratti a termine ¹	9 695,9	78,7	87,3	14 677,4	210,3	43,2
Opzioni	2 180,4	–	3,1	1 806,2	–	1,2
Titoli di capitale/indici	8 175,8	–	50,1	15 507,0	34,0	0,5
Contratti a termine ¹	0,6	–	0,0	4,0	0,0	0,0
Futures	8 175,2	–	50,1	15 502,9	34,0	0,5
Strumenti su crediti	1 654,4	1,6	13,4	731,2	2,1	14,6
Credit default swap	1 654,4	1,6	13,4	731,2	2,1	14,6
Totale	163 790,0	332,0	1 591,8	373 413,9	327,5	263,4

1 Include le operazioni a pronti con data di valuta nell'anno successivo.

2 Unicamente operazioni con scadenza nell'anno successivo.

INVESTIMENTI FIDUCIARI

Cifra 28

Le operazioni fiduciarie sono costituite da investimenti che la Banca nazionale effettua, in base a un contratto scritto, a nome proprio, ma per conto e a rischio esclusivo della controparte (essenzialmente la Confederazione). Esse sono iscritte al valore nominale, incluso il rateo di interesse maturato.

in milioni di franchi

	31.12.2022	31.12.2021	Variazione
Investimenti fiduciari della Confederazione	1 685,6	1 383,1	+ 302,5
Altri investimenti fiduciari	8,7	7,2	+ 1,5
Totale	1 694,4	1 390,2	+ 304,2

Relazione dell'Organo di revisione all'Assemblea generale

Giudizio

RELAZIONE SULLA REVISIONE DEL CONTO ANNUALE

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Banca nazionale svizzera (BNS), costituito dal bilancio al 31 dicembre 2022, dal conto economico e dal prospetto della variazione del capitale proprio per l'esercizio chiuso a tale data, come pure dall'allegato al conto annuale, che include anche la sintesi dei principi contabili applicati più significativi.

A nostro giudizio il conto annuale (da pagina 173 a pagina 209) fornisce un quadro fedele della situazione patrimoniale e finanziaria della BNS al 31 dicembre 2022, come pure della situazione reddituale per l'esercizio chiuso a tale data, in conformità ai principi contabili e di valutazione esposti nell'allegato ed è conforme alla legge svizzera.

Elementi alla base del giudizio

Abbiamo svolto la nostra revisione contabile conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione contabile (SR-CH). Le nostre responsabilità ai sensi di tali norme e standard sono ulteriormente descritte nella sezione «Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale» della presente relazione. Siamo indipendenti rispetto alla BNS, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale nel rispetto di tali requisiti.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio di revisione.

ASPETTI CHIAVE DELLA REVISIONE CONTABILE

Gli aspetti chiave della revisione contabile sono quegli aspetti che, secondo il nostro giudizio professionale, sono stati maggiormente significativi nell'ambito della revisione del conto annuale dell'esercizio in esame. Tali aspetti sono stati da noi affrontati nell'ambito revisione contabile e nella formazione del nostro giudizio sul conto annuale nel suo complesso; pertanto, su tali aspetti non esprimiamo un giudizio separato.

Investimenti in valuta estera

Aspetto della revisione: Gli investimenti in valuta estera rappresentano, sulla base del loro importo, la posizione principale nel bilancio della BNS. In base alla loro composizione ed al loro ammontare, già variazioni minime dei prezzi dei titoli negoziabili e dei corsi di cambio del franco possono avere un impatto considerevole sulla valutazione in bilancio così come sul risultato lordo e di conseguenza sul capitale proprio della BNS. Per questo motivo la valutazione dei titoli negoziabili negli investimenti in valuta estera ha costituito un aspetto significativo della nostra revisione.

Le nostre procedure di revisione sugli investimenti in valuta estera hanno compreso, tra l'altro:

Abbiamo confrontato la valutazione dei titoli negoziabili contenuti negli investimenti in valuta estera (strumenti del mercato monetario, obbligazioni e titoli di capitale) con valori di riferimento individuati tramite un proprio procedimento di valutazione. Nella metodologia di valutazione da noi impiegata abbiamo considerato, tra l'altro, la liquidità di mercato come pure altre caratteristiche rilevanti per la valutazione dei singoli titoli negoziabili. Abbiamo inoltre verificato i procedimenti di valutazione nelle applicazioni informatiche rilevanti.

Ulteriori informazioni sugli investimenti in valuta estera sono contenute nelle cifre 02 e 26 dell'allegato del conto annuale.

Il Consiglio di banca è responsabile delle altre informazioni. Le altre informazioni comprendono tutte le informazioni riportate nella relazione sulla gestione, ad eccezione del conto annuale e della nostra relativa relazione.

Altre informazioni

Il nostro giudizio di revisione sul conto annuale non si estende alle altre informazioni e non esprimiamo alcuna forma di conclusione di revisione a tal riguardo.

Nell'ambito della nostra revisione contabile, è nostra responsabilità leggere le altre informazioni e, nel farlo, valutare se sussistano delle incoerenze significative rispetto al conto annuale o a quanto da noi appreso durante la revisione contabile, o se le altre informazioni sembrano contenere in altro modo delle anomalie significative.

Qualora, sulla base del lavoro da noi svolto, dovessimo giungere alla conclusione che vi è un'anomalia significativa nelle altre informazioni, siamo tenuti a comunicarlo. Non abbiamo alcuna osservazione da formulare a tale riguardo.

Il Consiglio di banca è responsabile dell'allestimento del conto annuale che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta in conformità ai principi contabili e di valutazione esposti nell'allegato e alle disposizioni legali, nonché per i controlli interni da esso ritenuti necessari per consentire l'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Salvo disposizioni derogatorie necessarie per tenere conto delle caratteristiche specifiche della BNS, i principi contabili e di valutazione sono definiti con riferimento alle direttive Swiss GAAP FER.

Responsabilità del Consiglio di banca per il conto annuale

I nostri obiettivi sono l'acquisizione di una ragionevole sicurezza che il conto annuale nel suo complesso sia esente da anomalie significative, imputabili a frodi o errori, e l'emissione di una relazione che includa il nostro giudizio. Per ragionevole sicurezza si intende un livello elevato di sicurezza che, tuttavia, non fornisce la garanzia che una revisione contabile eseguita in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH individui sempre un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o errori e sono considerate significative qualora si possa ragionevolmente attendere che esse, singolarmente o nel loro insieme, siano in grado di influenzare le decisioni economiche degli utilizzatori prese sulla base del conto annuale.

Nell'ambito di una revisione contabile svolta in conformità alla legge svizzera come pure agli SR-CH, esercitiamo il giudizio professionale e manteniamo lo scetticismo professionale per tutta la durata della revisione. Inoltre:

- individuiamo e valutiamo i rischi di anomalie significative nel conto annuale, imputabili a frodi o errori, definiamo ed eseguiamo procedure di revisione in risposta a tali rischi ed acquisiamo elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio. Il rischio di non identificare un'anomalia significativa dovuta a frodi è più elevato rispetto al rischio di non identificare un'anomalia significativa derivante da errori, poiché la frode può implicare l'esistenza di collusioni, falsificazioni, omissioni intenzionali, rappresentazioni fuorvianti o forzature del controllo interno.
- acquisiamo una comprensione del controllo interno rilevante ai fini della revisione contabile allo scopo di definire procedure di revisione appropriate alle circostanze e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno della BNS.
- valutiamo l'appropriatezza dei principi contabili applicati nonché la ragionevolezza delle stime contabili effettuate, inclusa la relativa informativa.
- valutiamo la presentazione, la struttura e il contenuto del conto annuale nel suo complesso, inclusa l'informativa, come pure se il conto annuale rappresenti le operazioni e gli eventi sottostanti in modo da fornire una corretta rappresentazione.

Comunichiamo al Consiglio di banca o al suo comitato competente, tra gli altri aspetti, la portata e la tempistica pianificate per la revisione contabile e i risultati significativi emersi, incluse le eventuali carenze significative nel controllo interno identificate nel corso della revisione contabile.

Forniamo al Consiglio di banca o al suo comitato competente anche una dichiarazione sul fatto che abbiamo rispettato le norme e i principi in materia di etica e di indipendenza applicabili e comunichiamo loro ogni situazione che possa ragionevolmente avere un effetto sulla nostra indipendenza e, ove applicabile, le relative misure di salvaguardia.

Tra gli aspetti comunicati al Consiglio di banca o al suo comitato competente, identifichiamo quelli che sono stati più rilevanti nell'ambito della revisione del conto annuale dell'esercizio in esame e che costituiscono quindi gli aspetti chiave della revisione contabile. Descriviamo questi aspetti nella nostra relazione, salvo che la legge o altre disposizioni regolatorie ne proibiscano la pubblicazione. In casi estremamente rari, possiamo giungere alla conclusione di non comunicare un aspetto chiave nella nostra relazione, in quanto sarebbe ragionevole supporre che le conseguenze negative che ne deriverebbero eccedano i vantaggi di una tale comunicazione per l'interesse pubblico.

RELAZIONE SU ALTRE DISPOSIZIONI DI LEGGE E REGOLAMENTARI

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo SR-CH 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio di banca.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale che vi è stato sottoposto.

KPMG SA

ERICH SCHÄRLI
Perito revisore abilitato
Revisore responsabile

ADRIAN WALDER
Perito revisore abilitato

Zurigo, 3 marzo 2023